

**Zeitschrift:** Informe de actividad / Comité internacional de la Cruz Roja  
**Herausgeber:** Comité internacional de la Cruz Roja  
**Band:** - (1975)

**Rubrik:** Relaciones con las instituciones de la Cruz Roja y las sociedades nacionales

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 16.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# REVISTA INTERNACIONAL DE LA CRUZ ROJA

Editada por el CICR, bajo la égida del Departamento de Doctrina y Derecho, la Revista Internacional de la Cruz Roja es el vehículo principal del pensamiento y de la doctrina del movimiento de la Cruz Roja. Publicación mensual, se esfuerza, con su contenido, por esclarecer la historia pasada y contemporánea del movimiento humanitario en el mundo. Editada en francés y en inglés, la Revista tiene fascículos en lenguas española y alemana, en los que se reproducen los artículos más importantes contenidos en las versiones francesa e inglesa. Desde 1976, el fascículo español será sustituido por una edición íntegra en lengua española.

Examinemos brevemente el índice (aparecido en diciembre) de la Revista, y citemos primeramente los principales escritos históricos publicados en el transcurso del año:

- Henry Dunant, promotor de la Conferencia de Bruselas de 1874, precursor de la protección diplomática de los prisioneros de guerra (Y. de Pourtalès y R.-H. Durand, febrero).
- El péndulo de la historia. El desarrollo del derecho humanitario durante un siglo —1874/1973 (Jean Pictet, marzo).
- La protección de las víctimas de la guerra en la legislación en Polonia hasta finales del siglo XVIII (Andrzej Gorbiel, junio).

El lector interesado por los trabajos de la Conferencia Diplomática, relativos al desarrollo del derecho humanitario, podrá consultar los números de febrero, abril, mayo y julio; este último incluye un resumen muy completo.

En el aspecto jurídico, mencionemos todavía un artículo de Claude Pilloud, aparecido en enero: «La noción de conflicto armado internacional. Nuevas perspectivas».

Bajo el epígrafe de «Hechos y documentos» notables son diversos artículos: Centenario de la Declaración de Bruselas y coloquio internacional de derecho humanitario (enero) — Soberanía nacional y reagrupaciones de familias (mayo) — Desarrollo del derecho humanitario en el aspecto médico-militar (junio) — Acciones humanitarias y soberanía nacional (noviembre) — Asistencia espiritual y derecho internacional humanitario (noviembre).

En fin, la Revista reservó un amplio espacio a las actividades del CICR sobre el terreno, así como a los innumerables actos organizados el año 1975 en el mundo de la Cruz Roja.

## IV. RELACIONES CON LAS INSTITUCIONES DE LA CRUZ ROJA Y LAS SOCIEDADES NACIONALES

### Consejo de Delegados de la Cruz Roja Internacional

El Consejo de Delegados de la Cruz Roja Internacional, integrado por los representantes de las Sociedades nacionales, de la Liga y del CICR, se celebró en Ginebra los días 24 y 25 de octubre, con ocasión de la XXXIII Reunión del Consejo de Gobernadores de la Liga.

Se eligió para presidirlo al profesor Eric Martin, presidente del CICR, y se designó como vicepresidente al general Burca, presidente de la Cruz Roja Rumana.

El desarrollo del derecho internacional humanitario, la reevaluación del cometido de la Cruz Roja, la Cruz Roja como factor de paz, la lucha contra el racismo y la discriminación racial, el desarrollo de la actividad del Instituto Henry-Dunant y las operaciones realizadas por el CICR en 1975 centraron las deliberaciones.

El Consejo aprobó tres resoluciones (véase la «Revista Internacional de la Cruz Roja», núm. 684, diciembre de 1975); tienden a desarrollar la actividad del Instituto Henry-Dunant y a la realización del programa de acción aprobado en Belgrado por la Conferencia Mundial de la Cruz Roja sobre la Paz, así como al informe final sobre la reevaluación del cometido de la Cruz Roja.

El Consejo de Delegados confió al CICR el estudio de una sugerencia formulada por el Dr. Hans Haug, presidente de la Cruz Roja Suiza. Considerando que los Convenios de Ginebra de 1949, una vez completados por los Protocolos adicionales, serán un monumento jurídico muy complejo, el Dr. Haug desea que los principios esenciales de esas reglas se resuman en un documento que facilitaría, en especial, su difusión.

### Comisión Permanente de la Cruz Roja Internacional

La reevaluación del cometido de la Cruz Roja, la posible revisión de los estatutos de la Cruz Roja Internacional, la orga-

nización de la XXIII Conferencia Internacional de la Cruz Roja (Bucarest, 1977), los resultados de la Conferencia Mundial de la Cruz Roja sobre la Paz (Belgrado, 1975), los resultados de la asignación de la medalla Henry Dunant y las actividades en fase de realización en diversos países, fueron los puntos principales objeto de debates por parte de la Comisión Permanente de la Cruz Roja Internacional, que se reunió en Belgrado el 14 de junio y en Ginebra el 23 de diciembre.

Representado en Belgrado por los señores Eric Martin, presidente del Comité Internacional, y Pierre Gaillard, consejero, y en Ginebra por el nombrado en primer lugar y por el señor Roger Gallopin, presidente del Consejo Ejecutivo, el CICR participó en los trabajos de esta Comisión, que preside Sir Geoffrey Newman-Morris (Australia).

## Reunión conjunta Liga-CICR

En doce ocasiones ha tenido lugar la «reunión conjunta» Liga-CICR. Órgano permanente de enlace entre las dos Instituciones, se encarga de solucionar los problemas relacionados con las actividades respectivas, que tengan puntos comunes. Sus actas se comunican a la Comisión Permanente de la Cruz Roja Internacional.

## Órgano de coordinación CICR-Liga

Instituido para coordinar las acciones asistenciales en los casos de operaciones realizadas conjuntamente por el CICR y la Liga, este órgano se reunió ocho veces en 1975.

La asistencia a los países de Indochina, especialmente a Vietnam, figuraba en el orden del día de tales reuniones, presididas por el señor Roger Gallopin, presidente del Consejo Ejecutivo del CICR.

## Riad: VII Reunión Regional de las Sociedades nacionales árabes

En Riad se celebró, del 27 al 31 de enero de 1975, la VII Reunión Regional de las Sociedades árabes de la Media Luna Roja y de la Cruz Roja.

Participaron en la misma los delegados de dieciséis Sociedades nacionales: Arabia Saudita, Argelia, Bahrein, Egipto, Irak, Jordania, Kuwait, Líbano, Libia, Marruecos, Mauritania, Siria, Somalia, Sudán, Túnez y República Democrática Popular

del Yemen. Delegados de la «Media Luna Roja Palestina» y el ministro de Sanidad de los Emiratos Árabes asistieron a la reunión, presidida por el Dr. Abdul Aziz Al-Mudarres, presidente de la Media Luna Roja de Arabia Saudita.

Representaron a la Institución dos directores del CICR y el delegado general para Oriente Medio. Evocaron las actividades del CICR en Oriente Medio y la cuestión de la difusión de los Convenios de Ginebra, respecto del cual los participantes aprobaron una resolución, en la que se solicita:

- a las Sociedades nacionales árabes que actúen ante los respectivos Gobiernos para que se intensifique esta difusión
- al CICR que prosiga la correspondiente acción.

## Montreux: simposio sobre el desarrollo de la Cruz Roja en África

En Montreux, Suiza, tuvo lugar, del 24 de febrero al 8 de marzo de 1975, un simposio sobre el desarrollo de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja en África. El presidente del CICR, profesor Eric Martin, así como varios colaboradores de la Institución, tomaron parte en el simposio, cuya denominación es bastante explícita para dispensarnos de precisar sus objetivos.

En el acto de apertura, el presidente del CICR expresó la confianza de la Institución en el porvenir de las Sociedades nacionales africanas.

La «Jornada CICR», organizada el 7 de marzo, permitió a los delegados africanos conocer mejor las actividades de la Institución en general, y en África en particular, especialmente en favor de los detenidos políticos.

La ayuda alimentaria enviada por el CICR y distribuida por las Sociedades nacionales, así como las cuestiones relativas a la difusión del derecho humanitario y de los principios de la Cruz Roja fueron igualmente objeto de ponencias, seguidas de debates.

## Belgrado: la Cruz Roja y la Paz

La Conferencia Mundial de la Cruz Roja sobre la Paz se celebró en Belgrado del 11 al 13 de junio de 1975. El profesor Eric Martin, presidente del CICR, representó en ella a la Institución, en compañía de tres delegados.

El CICR presentó dos informes, de los que uno trataba del alivio de los sufrimientos de las víctimas de los conflictos como contribución a la paz, y el otro del desarrollo del derecho internacional humanitario y de la difusión de los Convenios de Ginebra.

Un comité de redacción trazó un «programa de acción de la Cruz Roja como factor de paz». Este programa, recogiendo

sugerencias contenidas en los informes del CICR, prevé medidas concretas para fomentar la acción práctica de los órganos de la Cruz Roja, especialmente en favor de las víctimas de los conflictos, y para reafirmar el desarrollo del derecho internacional humanitario.

La Conferencia de Belgrado permitió establecer contactos útiles con las Sociedades nacionales allí representadas.

## Misiones del presidente del CICR y de otros miembros del Comité

Con objeto de intensificar las relaciones entre las Sociedades nacionales y el CICR, el presidente del CICR, profesor Eric Martin, efectuó seis misiones en 1975:

- 4-9 de mayo: Budapest (Hungría), visita a la Sociedad nacional con motivo del Día Mundial de la Cruz Roja;
- 9-12 de mayo: París, Congreso Nacional de la Cruz Roja Francesa;
- 25-31 de mayo: conversaciones con el presidente de la República francesa y con el ministro de Asuntos Exteriores (actividades del CICR y financiación);
- 9-15 de junio: Belgrado (Yugoslavia), Centenario de la Cruz Roja Yugoslava, Conferencia Mundial de la Paz, Comisión Permanente de la Cruz Roja Internacional;
- 19-25 de junio: República Federal de Alemania, Congreso de la Sociedad nacional y visita al Servicio Internacional de Búsquedas (SIB) de Arolsen;
- 25 de noviembre-3 de diciembre: Nuakchott (Mauritania), visita a la Media Luna Roja Mauritana, con motivo del XV aniversario de la independencia nacional.

Miembro del Comité Internacional de la Cruz Roja y del Consejo Ejecutivo del CICR, el profesor Gilbert Etienne se trasladó a Angola y a países limítrofes, del 30 de agosto al 13 de septiembre. Encargado por el Consejo Ejecutivo, el profesor Etienne tenía por misión deliberar sobre las modalidades de la acción del CICR en Angola con las distintas partes en conflicto, así como con las autoridades portuguesas.

## Fondo Shôken: 54.<sup>a</sup> asignación

Las Cruces Rojas de Birmania, Etiopía, Gambia, Ghana, Nepal, Panamá y Paraguay fueron las beneficiarias de la 54.<sup>a</sup> asignación —145.000 francos suizos en total— de las rentas del Fondo de la Emperatriz Shôken.

Las siete Sociedades nacionales mencionadas respondían a los criterios de asignación. Las solicitudes de concesión son examinadas por una Comisión paritaria, integrada por representantes de la Liga y del CICR. (Los balances y la cuenta del resultado, así como el detalle de las asignaciones, se publican en la «Revista Internacional de la Cruz Roja»; para 1974, véase el núm. 678, junio de 1975.)

## V. RELACIONES CON LAS ORGANIZACIONES INTERNACIONALES

Encargado especialmente del contacto con las Naciones Unidas y sus instituciones especializadas, en particular los organismos que tienen cometidos humanitarios (Alto Comisionado para los Refugiados, UNDRO, UNICEF, etc.), el delegado del CICR ante las organizaciones internacionales vivió en la primavera bajo la presión de los acontecimientos de Indochina. En Nueva York asistió a las reuniones diarias convocadas por el coordinador de las operaciones de socorros de las Naciones Unidas en Indochina, designado por el secretario general. Más tarde, se mantuvieron contactos muy estrechos, a medida que iba evolucionando la situación en Angola.

Desde el otoño hasta finales del año, fueron esencialmente los debates del XXX período de sesiones de la Asamblea General de las Naciones Unidas los que ocuparon al delegado ante las organizaciones internacionales y a sus colaboradores. Materias principales: Timor y el Sahara occidental; los derechos humanos en Chile y en los territorios ocupados por Israel; Chipre; la discriminación racial y los problemas de África austral; el desarme, la cuestión del napalm y de las demás armas incendiarias; los trabajos de la Conferencia Diplomática.

Durante el mismo período, los observadores del CICR siguieron también de cerca los debates en el Consejo de Seguridad sobre varias de estas cuestiones.

También asistieron a otras reuniones, conferencias, asambleas o congresos, en particular:

- el XXXI período de sesiones de la Comisión de Derechos Humanos, del Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas (debates sobre los derechos humanos en Chile, en los territorios ocupados por Israel, en Rhodesia, en África del Sur y en Namibia),
- el LVIII período de sesiones del ECOSOC (informe de la Comisión de Derechos Humanos),
- la Asamblea General de la Organización Mundial de la Salud (situación médica en los territorios ocupados por Israel, donde un delegado médico del CICR efectuó todavía una larga misión en 1975 (véase la página 23),
- el V Congreso de las Naciones Unidas sobre la prevención del crimen y el trato a los delincuentes,